



PIÈCES DE RECHANGE

CALIBRE 2400

Raquette avec
porte-piton mobile DAREM
Incabloc

17 pierres

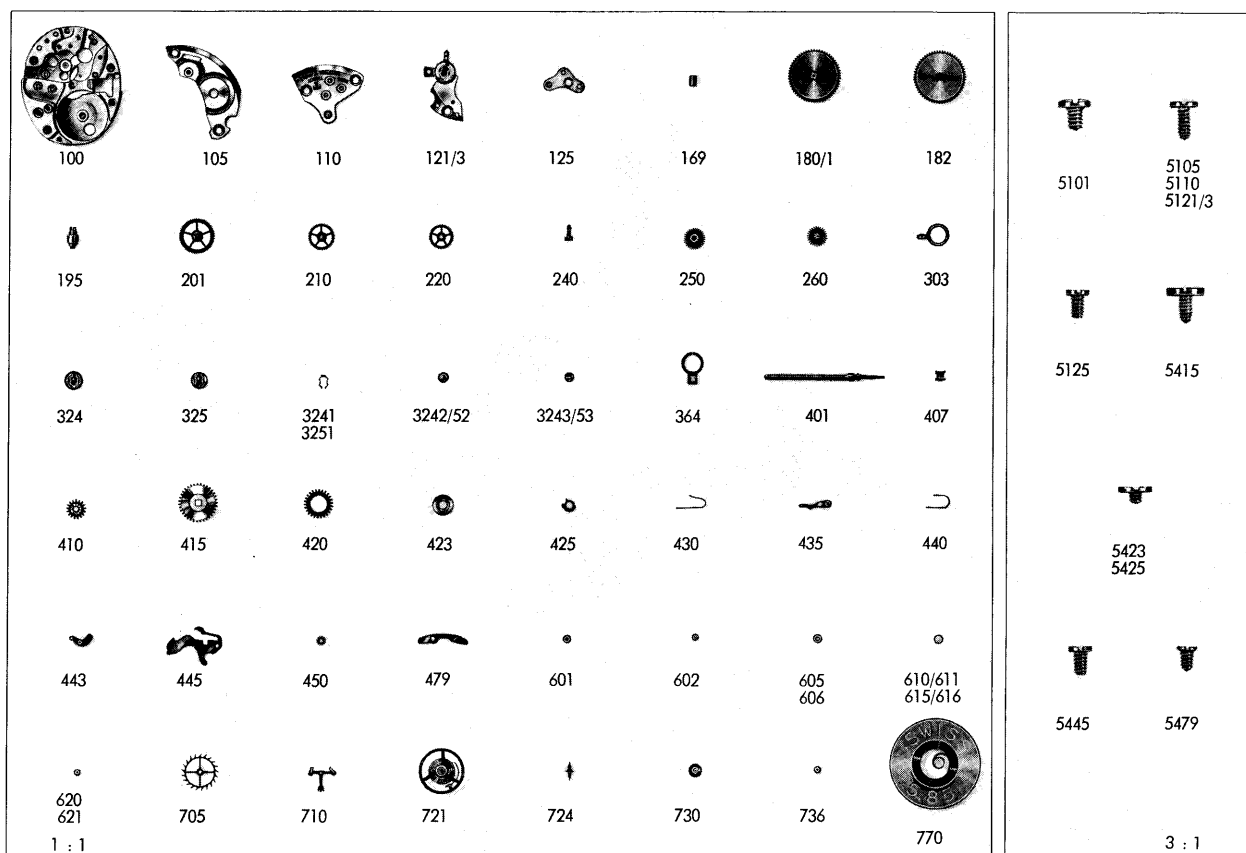


Longueur : 15.15 mm
Largeur : 13.00 mm
Hauteur : 3.15 mm
Filetage tige : 0.90 mm
Alternances : 28 800



CALIBRE 2400

Sans seconde — Incabloc — Porte-piton mobile DAREM
 Without second — Incabloc — Adjustable stud-holder DAREM
 Sin segundero — Incabloc — Portapitón móvil DAREM
 Ohne Sekunde — Incabloc — Spiralklötzchen-Träger DAREM
 Senza secondi — Incabloc — Portapitone mobile DAREM



Réf.	Désignation	Designation	Designación	Bezeichnung	Designazione
100	Platine	Plate	Platina	Werkplatte	Piastra
105	Pont de barillet	Barrel bridge	Puente de cubo	Federhausbrücke	Ponte del bariletto
110	Pont de rouage	Train wheel bridge	Puente de rodaje	Räderwerkbrücke	Ponte del ruotismo
121/3	Coq monté	Balance cock assembled	Puente de volante montado	Unruhkloben montiert	Ponte del bilanciere montato
125	Pont d'ancre	Pallet cock	Puente de áncora	Ankerkloben	Ponte d'ancora
169	Tube de guidage	Bridge-guiding tube	Tubito de guiar	Gewindebuchse	Tubo di guida
180/1	Barillet complet (avec ressort)	Complete barrel (with mainspring)	Cubo completo (con muelle)	Federhaus komplett (mit Zugfeder)	Bariletto completo (con molla)
182	Barillet et couvercle	Barrel and cover	Cubo con tapa	Federhaus mit Deckel	Bariletto con coperchio
195	Arbre de barillet	Barrel arbor	Arbol de cubo	Federwelle	Albero del bariletto
201	Roue de centre (sans chaussée)	Center wheel (without cannon pinion)	Rueda de centro (sin cañón de minutos)	Minutenrad ohne Minutenrohr	Ruota di centro senza rocchetto dei minuti
210	Roue moyenne	Third wheel and pinion	Rueda primera	Kleinbodenrad	Ruota mediana
220	Roue de seconde	Fourth wheel and pinion	Rueda de segundos	Sekundenrad	Ruota dei secondi
240	Chaussée lanterne	Cannon pinion with clam notch	Cañón de minutos con muesca de apretar	Laternen-Minutenrohr	Rocchetto dei minuti con tacca di frizione
250	Roue des heures	Hour wheel	Rueda de horas	Stundenrad	Ruota delle ore
260	Roue de minuterie	Minute wheel	Rueda de minutería	Wechselrad	Ruota della minuteria
303	Raquette DAREM	Regulator DAREM	Raqueta DAREM	Rücker DAREM	Racchetta DAREM

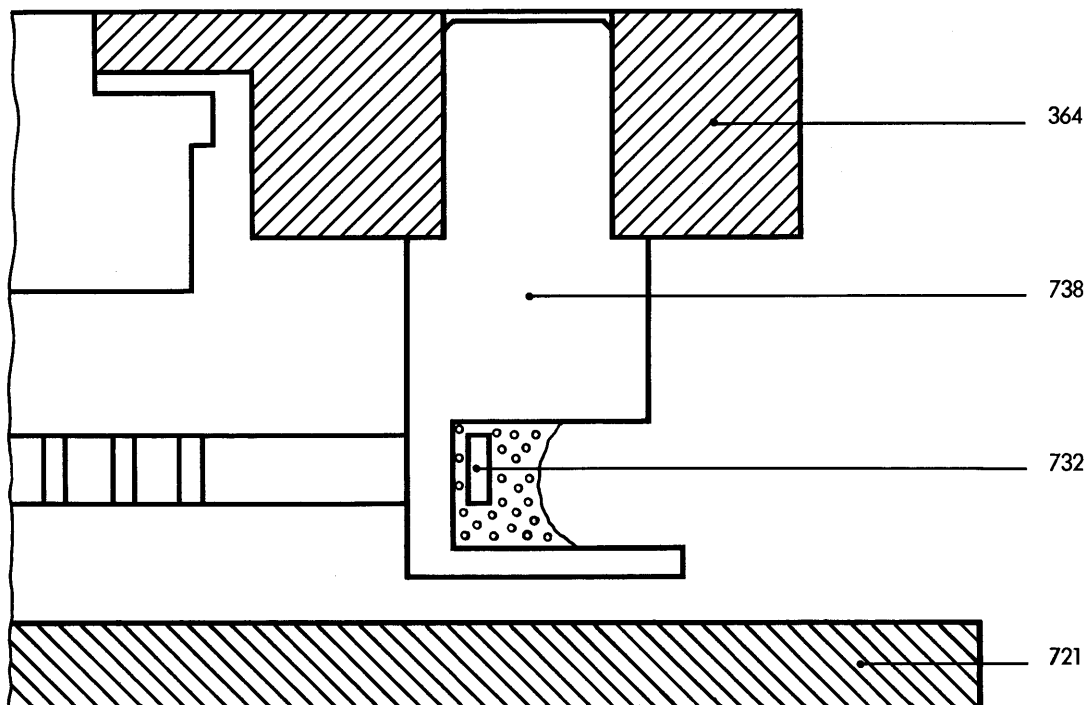
Réf.	Désignation	Designation	Designación	Bezeichnung	Designazione
324	Incabloc dessus	Incabloc, upper	Incabloc, encima	Incabloc oben	Incabloc sopra
325	Incabloc dessous	Incabloc, lower	Incabloc, debajo	Incabloc unten	Incabloc sotto
3241 } 3251 }	Ressort lyre (dessus et dessous)	Lyre spring (upper and lower)	Muelle Lyre (encima y debajo)	Lyrafeder für Incabloc oben/unten	Molla lyre sopra/sotto
3242 } 3252 }	Contre-pivot (dessus et dessous)	Cap jewel (upper and lower)	Piedra de contrapivote Incabloc (encima y debajo)	Deckstein oben/unten Incabloc	Pietra di controperno sopra/sotto
3243 } 3253 }	Chaton empierré (dessus et dessous)	Jewelled in-setting (upper and lower)	Chatón engastado Incabloc (encima y debajo)	Incabloc Steinfutter oben/unten	Castone con pietra Incabloc sopra e sotto
364	Porte-piton mobile DAREM	Adjustable stud-holder DAREM	Porta-pitón móvil DAREM	Beweglicher Spiral- klötzchenträger DAREM	Portapitone mobile DAREM
401	Tige de remontoir	Winding stem	Tija de remontuar	Aufzugwelle	Albero di carica
407	Pignon coulant	Clutch wheel	Piñón corredizo	Schiebetrieb	Rocchetto scorrevole
410	Pignon de remontoir	Winding pinion	Piñón de remontuar	Aufzugtrieb	Rocchetto di carica
415	Rochet	Ratchet wheel	Rochete	Sperrad	Rocchetto
420	Roue de couronne	Crown wheel	Rueda de corona	Kronrad	Rocchetto a corona
423	Noyau de roue de couronne	Crown wheel core	Sombrerete de rueda de corona	Kronradkern	Nocciolo del rocchetto a corona
425	Cliquet	Click	Trinquete	Sperrkegel	Cricco
430	Ressort de cliquet	Click spring	Muelle de trinquete	Sperrkegelfeder	Molla del cricco
435	Bascule	Yoke	Báscula	Wippe	Bascula
440	Ressort de bascule	Yoke spring	Muelle de báscula	Wippenfeder	Molla della bascula
443	Tirette	Setting lever	Tirete	Stellhebel	Levetta di messa all'ora
445	Ressort de tirette	Setting lever spring	Muelle de tirete	Stellhebelfeder	Molla della levetta di messa all'ora
450	Renvoi	Setting wheel	Rueda de transmisión	Zeigerstellrad	Rinvio
479	Ressort d'appui de tirette	Pressure spring for setting lever	Muelle de apretar de tirete	Niederhaltefeder für Stellhebel	Molla d'appoggio della levetta di messa all'ora
601	Pierre de roue de centre dessus	Jewel for center wheel, upper	Piedra de rueda de centro encima	Stein für Minutenrad oben	Pietra della ruota di centro sopra
602	Pierre de roue de centre dessous	Jewel for center wheel, lower	Piedra de rueda de centro debajo	Stein für Minutenrad unten	Pietra della ruota di centro sotto
605 } 606 }	Pierre de roue moyenne sus/sous	Jewel for third wheel, upper/lower	Piedra de rueda primera encima/debajo	Stein für Kleinboden- rad oben/unten	Pietra della ruota mediana sopra/sotto
610 } 611 }	Pierre de roue de seconde sus/sous	Jewel for fourth wheel, upper/lower	Piedra de rueda de segundos, encima/debajo	Stein für Sekundenrad oben/unten	Pietra della ruota dei secondi sopra e sotto
615 } 616 }	Pierre de roue d'ancre sus/sous	Jewel for escape wheel, upper/lower	Piedra de rueda de áncora, encima/debajo	Stein für Ankerrad, oben/unten	Pietra della ruota d'ancora sopra e sotto
620 } 621 }	Pierre d'ancre sus/sous	Jewel for pallet staff, upper/lower	Piedra de áncora, encima/debajo	Stein für Anker, oben/unten	Pietra d'ancora sopra/sotto
705	Roue d'ancre	Escape wheel and pinion	Rueda de áncora	Ankerrad mit Trieb	Ruota d'ancora con albero
710	Ancre montée	Pallet fork and staff	Ancora ajustada	Anker mit Welle	Ancora montata
721	Balancier complet réglé	Balance regulated	Volante con espiral	Unruh komplett	Bilanciere con spirale
730	Plateau	Roller	Platillo	Hebelscheibe	Disco
736	Virole	Collet	Virola	Spiralrolle	Virola
770	Ressort de barillet	Mainspring	Muelle real	Zugfeder	Molla del bariletto
5101	Vis de fixation	Case screw	Tornillo de sujeción	Werkbefestigungs- schraube	Vite di fissaggio
5105 } 5110 } 5121/3 }	Vis des ponts (barillet, finissage, coq)	Bridge screw (barrel, train wheel, balance cock)	Tornillo de puente (cubo, rodaje, volante)	Brückenschraube (Federhaus, Räder- werk, Unruhkloben)	Vite del ponte (barileto, ruotismo, bilanciere)
5125	Vis de pont d'ancre	Pallet cock screw	Tornillo de puente de áncora	Ankerklobenschraube	Vite del ponte d'ancora
5415 } 5423 }	Vis de rochet Vis de noyau de couronne	Ratchet wheel screw Screw for crown wheel core	Tornillo de rochete Tornillo de sombrerete de rueda de corona	Sperrad-Schraube Kronradkern-Schraube	Vite per il rocchetto Vite per il nocciolo del rocchetto a corona
5425	Vis de cliquet	Click screw	Tornillo de trinquete	Sperrkegel-Schraube	Vite per il cricco
5445	Vis de ressort de tirette	Screw for setting lever spring	Tornillo de muelle de tirete	Stellhebelfeder- Schraube	Vite per la molla della levetta di messa all'ora
5479	Vis de ressort d'appui de tirette	Screw for pressure spring for setting lever	Tornillo de muelle de apretar de tirete	Niederhaltefeder- Schraube	Vite per la molla d'appoggio

Pitonnage DAREM

Le spiral 732 est polymérisé à demeure au piton 738 selon un procédé assurant la concentricité et le plat du spiral. Le piton étant chassé dans le porte-piton 364, le balancier complet 721 comprend ces 2 fournitures qui ne sont plus livrables séparément.

Fastening of the stud

The hairspring 732 is glued definitely on stud 738 according to a technic securing the concentricity and the flatness of the hairspring. The stud being driven into the stud-holder 364, the complete balance 721 includes these two parts which are not available separately.



Empitonado DAREM

El espiral 732 esta pegado definitivamente al pitón 738 según un procedimiento asegurando la forma concentrica y plana del espiral. El pitón siendo empujado en el porta-pitón 364, el volante completo 721 contiene estas 2 fornituras las que no pueden más entregarse separadamente.

Verstiftung

Die Spiralfeder 732 ist endgültig im Spiralklötzchen 738 festgeklebt, nach einem Verfahren, welches die Konzentrizität und Flachheit der Spiralfeder gewährleistet. Nachdem das Spiralklötzchen im Klötzchenträger 364 fest eingepresst ist, sind diese zwei Teile in der kompletten Unruh begriffen und können nicht separat geliefert werden.

Pitonaggio DAREM

Lo spirale 732 è attaccato in modo stabile al pitone 738 secondo un procedimento assicurante la forma concentrica e piatta dello spirale. Il pitone essendo pressato nel porta-pitone 364, il bilanciere completo 721 comprende queste 2 forniture che non sono più consegnabili separatamente.